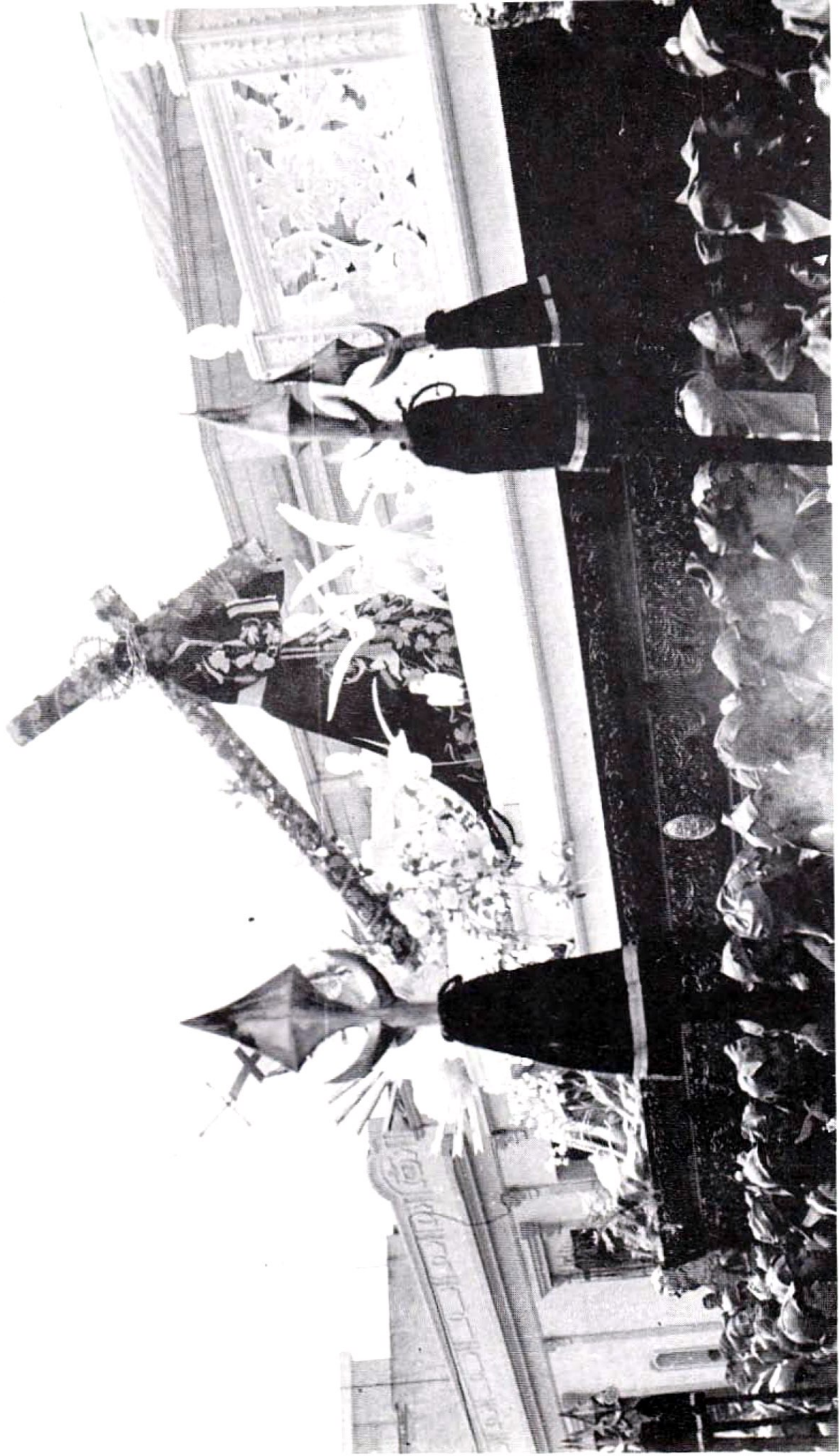


A religious sculpture of a man with a crown of thorns and a lamb on his shoulder. The man has a beard and is wearing a yellow robe with white lace. The lamb is white and has a decorative headpiece. The background is a plain, light-colored wall.

**Carlos R. Díaz del Cid**

**LA FAUNA  
BIBLICO  
PROCESIONAL**

**Cuaresma, 1993**



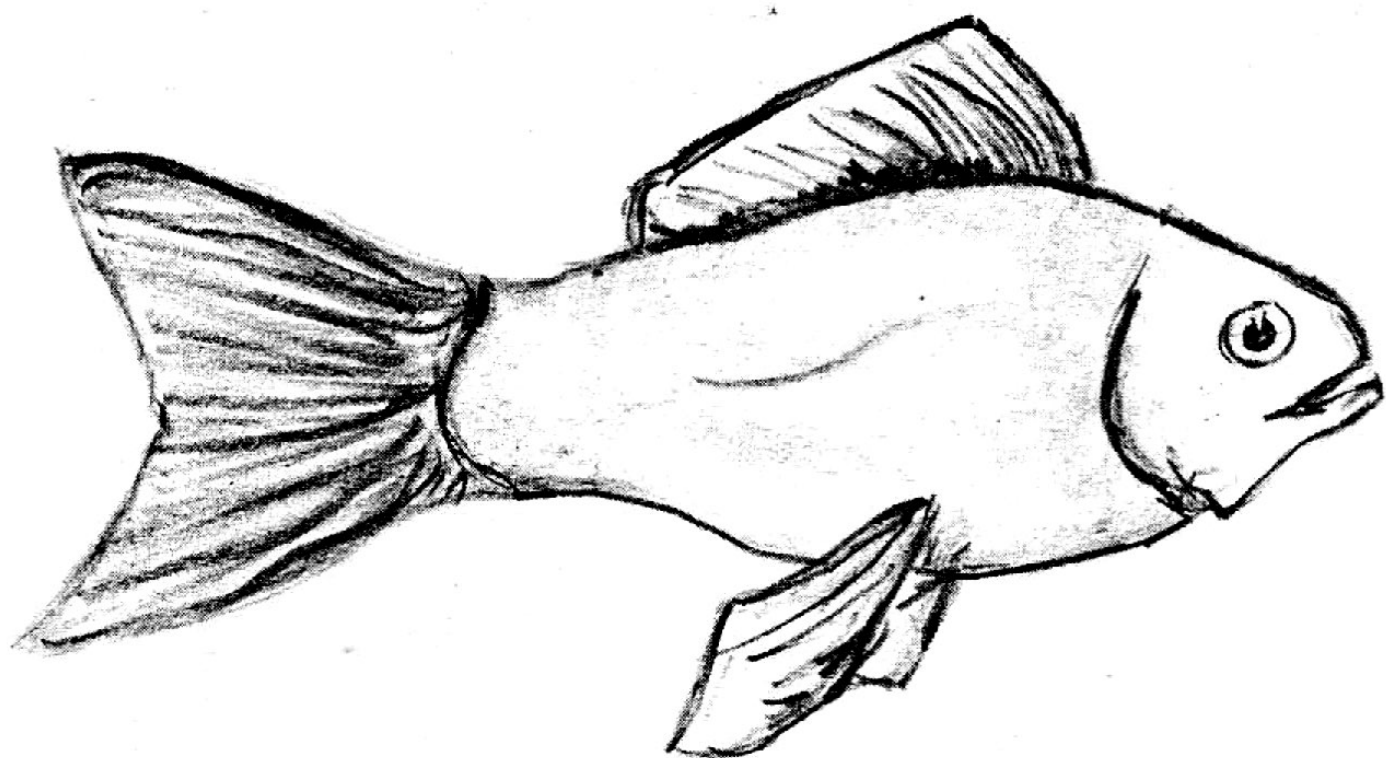
LAS "PALOMAS", EN LA TUNICA Y EN EL ADORNO; VIERNES SANTO, 4 DE ABRIL DE 1980.

Fotografía de la portada: Raúl Valdeavellano P.

**Carlos R. Díaz del Cid**

**LA FAUNA  
BIBLICO  
PROCESIONAL**

**Cuaresma, 1993**





"LOS MERCADERES EN EL TEMPLO"; VIERNES SANTO, 20 DE ABRIL DE 1984.

**FAUNA:** Término que viene de FAUNO.

**FAUNO:** Del latín *faunus*.

**FAUNA:** Animales que pertenecen a una región determinada. Por extensión, especies zoológicas que caracterizan una ZONA. Historia Natural, que se ocupa del estudio zoológico en áreas específicas.

El significado decorativo de las andas procesionales, constituye factor de gran importancia. Heterogeneidad de recursos logran verdaderas obras de arte, en fusión de conceptos bíblicos y estéticos.

La interpretación de un mensaje, con facilidad se alcanza, al recurrir a especies animales por su tradicional emblemática.

Elementos de origen fáunico logran, sin esfuerzo, representar una acción, un deseo; acaso una DOCTRINA o una norma, tal vez una virtud o simplemente integran, con exactitud una escena bíblica. Con facilidad un perro hace significar a la fidelidad; una paloma invita a la paz; un gallo se torna representativo de la vigilancia y una serpiente de la prudencia; un pez identificaba a los antiguos cristianos. Enseñas predilectas constituyen el LEON y el AGUILA y su aparición es profusa en la Ciencia del blasón. Elefantes y osos, eventualmente ostentan banderas.

Notables secuencias bíblicas, o bien parábolas de profundo sentido, hacen alusión a seres del mundo animal y, esto justifica la aparición de variadas especies de este Reino, en los decorados que se instalan en las superficies (Actualmente, bastante amplias) de las andas a las que hacemos referencia, cuya estética y originalidad, se plasma frecuentemente con este recurso, pues su sencilla Didáctica, torna indeleble el adorno de un "**AÑO DEL SEÑOR**" No se olvida el AGUILA de San Juan del año 1950, en

las andas mercedarias, que repetía el significado usado años atrás, con igual distribución de los elementos. Veinticuatro ovejas, seguían el paso de JESUS, en la procesión del Viernes Santo, 30 de marzo de 1956 y, de ello todavía se hacen comentarios.

Gran habilidad, de parte del decorador, se requiere para lograr la morfología correcta de aves, félidos, etc., pues se hace indispensable el conocimiento anatómico para probar su acierto artístico.

Oportuno es señalar el impacto perceptivo que se causa, por su realismo, la ubicación adecuada de un animal, en complemento a la "**Zona Biológica**" que se interpreta. Es el caso de aquellos peces, en los Viernes Santos, 4 de abril de 1958 y 9 de abril de 1971.

Tanta importancia tiene "**La Fauna Cuaresmal**", que muchas especies se constituyen en simbolismos, casi exclusivos, de organizaciones religioso-procesionales. Así el "**LEON MERCEDARIO**" y las también "**MERCEDARIAS AGUILAS**", en el contexto místico de antañones Viernes Santos. No se puede dejar de mencionar al PELICANO, de manifestación preponderante, en el blanco ceremonial de la Consagrada Imagen de Jesús Nazareno de Candelaria.

Mucha imaginación, se derrocha, al realizar especies legendarias o adaptaciones enigmáticas, como Dragones, o bien estructuras de difícil clasificación o de culminada extinción, como Quirópteros gigantes en recordación del averno.

La presencia de una figura animal, a veces es obligada, como sucede cuando es necesario identificar o representar a tres, de los cuatro Evangelistas.

La manifestación escultórica, tan pródiga en nuestro medio, incluye la hechura de ovejas, corderos, etc. Algunas de estas obras fueron elaboradas ex profeso, para acompañar al Nazareno de la Merced en andas de tiempos idos.

La madera burilada con gran maestría, ha perpetuado estas figuras y, con el correr del tiempo, año con año, su presencia es notoria en los diferentes ornamentos procesionales. Estas piezas singulares, forman parte del material de alquiler, que eventualmente ofrecen maestros altareros, sabedores de su gran solicitud.

Cuántos secretos en la elaboración de un altar, residen en el simbolismo que entraña un animal de semblanza litúrgica. Arte Cristiano de sublime expresión, en esta tierra donde la CUARESMA anhela ser eterna, para atenuar el dolor de aquel CORDERO que se inmoló en el inicio del Nuevo Testamento y que QUITA LOS PECADOS DEL MUNDO.

El aporte de la Taxidermia ha sido valioso, pues en algunas oportunidades han sido piezas disecadas, las que han poblado andas de imperecederos recuerdos.

La interpretación taxonómica de estas especies zoológicas, teniendo en cuenta algunas variaciones en su concepción plástica, por la tradición influenciada, conviene saberla y acaso se logre, si continuamos esta lectura al margen de erudita Glosología o sofisticada Nomenclatura.

Un CARLOS LINNEO, sabrá disculpar los caprichos genéticos, en esta singular FAUNA, derivados de las "**mutaciones**" inofensivas de maderas, metales, papeles, plásticos y otras texturas.

En momentos culminantes del acontecer bíblico, un **"personaje"** del mundo de la Zoología, es determinante: Durante el proceso del DILUVIO UNIVERSAL y su conclusión; en la vida de JONAS; en el sacrificio de ABRAHAM; cuando el HIJO DE DIOS es bautizado, allá en el Jordán; aquel primer **"Domingo de Ramos"** ingresando JESUS a Jerusalén. La negación de PEDRO; la pesca milagrosa; la multiplicación de los alimentos. . .

La subjetividad de interpretaciones, presenta a SAULO cabalgando hacia Damasco. Clásica proyección, la de la SAGRADA FAMILIA, huyendo a Egipto con la ayuda del asno.

En la artesanía del bordado, es frecuente, hacer que una túnica luzca en oro o plata, un místico animal. Esto hace recordar, en el ropaje de JESUS DE LA MERCED, las famosas túnicas de las **"PALOMAS"** (Estrenada el Viernes Santo de 1956) y del **"CORDERO"**, que la viste la Consagrada Imagen, por vez primera, en Viernes Santo de 1964. Ambas prendas, fueron motivo de exhibición pública, la primera en una vitrina del desaparecido establecimiento **"La Paquetería"** y la segunda, en una lejana **"FERIA DE PRIMAVERA"**, en el **"Campo de la Industria"**. También las exóticas AGUILAS, en el tejido de una antigua túnica, señalada con el No. 17 (Jesús, viste esta túnica, el Viernes Santo de 1987 y de 1992). Muchas veces se ha visto el PELICANO, en el vestuario de Jesús de Candelaria.

Los vínculos zoológicos con el decorado tradicional de las andas y altares, han sido tan estrechos, que en alguna ocasión se contempló, con afán pletórico de entusiasmo, hacer posar un hermoso LEON, bajo efectos prolongados de anestesia, ya que el significado de aquella solemne procesión, corriendo el año 1975, proyectaría el **"Evangelio de San Marcos"** (Jueves Santo, en Candelaria).

La diversidad de ofrendas, al paso de JESUS camino al Gólgota, absorbe desde la confección de efímera alfombra o la instalación de una cortina en añejo balcón, o bien, la lluvia de policromos retazos romboidales de papel, hasta el lanzamiento de PALOMAS que deteniendo su vuelo, llegan a ocupar lugar cercano al Nazareno para confundirse con el adorno instalado, no obstante los naturales movimientos de aquellos pequeños seres, que si su presencia se delata, causa invariablemente la expectación de quienes presencian los piadosos cortejos.

La Orfebrería, permite la elaboración de PALOMAS Y MARIPOSAS que como ofrecimiento peculiar, se sitúan por lo general en la CRUZ de un Nazareno, bien podría ser otro lugar. La devoción que JESUS CONSAGRADO DE LA MERCED inspira, hizo llegar a su camarín, una pequeña, graciosa y argentífera PALOMA.

El "tejido" callejero de la alfombra, hace brotar figuras animales, mediante el uso de moldes calados con aquellas formas.

Los ceremoniales de pretéritos Viernes de Cuaresma, en el templo de la "**Calle de la Pileta**" o "**Calle de la Esperanza**", saturaban el ambiente con el dulce canto de CANARIOS.

Profusas AGUILAS, hacen recordar un Imperio que bajo su potestad, un mártir, derramó su sangre en la Cruz. Sangre que es de una ALIANZA NUEVA. Sangre que redimió al género humano.

Y vendrán CUARESMAS, que dejarán escuchar: EL CUERVO, EL CISNE de Galilea, La OVEJA de Jesús. . . (Nombres de Marchas Fúnebres).

Lo que antecede, confío, sea una introducción. Ahora intentemos CLASIFICAR:

— A —

**ABEJA:** Artrópodo de la Clase de los Insectos y Sub-Clase Pterigotos. Orden Himenópteros.

Especie: ABEJA COMUN (*Apis mellifica*).

De seis patas (Exápodo) y cuatro alas, vive en colmenas produciendo miel y cera. Las casillas, que se forman de cera, constituyen el panal.

Este insecto, hace su aparición por vez primera, en andas de la Merced, el Viernes Santo, 17 de abril de 1987.



**AGUILA:** Vertebrado de la CLASE AVES. Cuerpo cubierto de plumas y extremidades superiores transformadas en alas. Ornitura y Accipitriforme. En realidad es ave de rapiña de pico robusto y ganchudo. Su vuelo es fuerte.

La LEGION ROMANA, la adoptó como insignia. En la Ciencia Heráldica, su aparición es frecuente.

Es el emblema de San Juan Evangelista, autor del IV Evangelio y del APOCALIPSIS. Se simbolizan, estas obras, con el AGUILA.

El Aguila Real y el Aguila Imperial, son especies muy conocidas. Tiempo hubo, en que las andas mercedarias, lucían en sus ángulos AGUILAS de originales diseños.

Ya se hizo referencia al adorno de Viernes Santo de 1950. EL AGUILA, que en esta ocasión se lucía por segunda vez, vuelve a ocupar lugar preponderante en las andas de Jesús de Candelaria, con pequeñas transformaciones, el Jueves Santo de 1985.

Un ejemplar argentífero, de gran tamaño, se luce el Viernes Santo de 1989.

**ASNO:** Sinónimos: Pollino, borrico, burro, etc.

Vertebrado de la CLASE MAMIFEROS. Euterio, Ungulado, Perisodáctilo y Equido.

Especie: *Equus asinus*.

Es de menor tamaño que el caballo (Este animal, tiene la misma clasificación). Las orejas largas del borrico, lo torna de aspecto simpático.

La "**HUIDA DE EGIPTO**", se interpreta artísticamente con el recurso del ASNO, que lo monta el Niño Jesús con su Santa Madre y lo hala San José.

La procesión llamada de la BORRIQUITA, evoca el momento en que JESUS, entra triunfal en Jerusalén, veamos: SAN LUCAS, XIX, 28-36 ***"Después de haber dicho Jesús estas cosas, prosiguió su viaje a Jerusalén, e iba él delante de todos. Y estando cerca de Betfagé y de Betania, junto al monte llamado de los olivos, despachó a dos de sus discípulos, diciéndoles: Id a esa aldea de enfrente, donde al entrar hallaréis un POLLINO atado, en que ningún hombre***

*ha montado jamás: desatadlo, y traedlo. Y si alguno os preguntare: ¿Por qué lo desatáis?, le diréis así: Porque el Señor lo ha menester. Fueron, pues, los enviados, y hallaron el POLLINO de la misma manera que les había dicho. En el acto de desatarle, les dijeron los dueños de él: ¿Por qué desatáis ese POLLINO? A lo que respondieron ellos: Porque lo ha menester el Señor. Condujéronle, pues, a Jesús. Y echando las ropas de ellos sobre el POLLINO, le hicieron montar encima. Mientras iba Jesús pasando, acudían las gentes y tendían sus vestidos por el camino."*

— B —

**BALLENA:** Vertebrado de grandes dimensiones. Mamífero de aguas marinas. Sub-Clase Euterios y del Orden CETACEOS.

Su cuerpo es pisciforme. Carece de extremidades inferiores y, las anteriores están transformadas en aletas.

Especie que se le atribuye gran longevidad.

Se ha manifestado en decorados, cuando alusión a Jonás se ha hecho. Este personaje bíblico (Profeta Menor), fue devuelto a la vida, después de pasar tres días y tres noches en el vientre de una BALLENA.

Ilustra mucho lo siguiente: SAN MATEO XII, 38-40: "**Entonces algunos de los escribas y fariseos le hablaron, diciendo: Maestro, quisiéramos verte hacer algún milagro. Mas él les respondió: Esta raza mala y adúltera pide un prodigio; pero no se le dará el que pide, sino el prodigio de Jonás, profeta. Porque así como Jonás estuvo en el vientre de la BALLENA tres días y tres noches, así el Hijo del Hombre estará tres días y tres noches en el seno de la tierra.**"

**BECERRO:** Toro pequeño; menor de un año.

Mamífero de los Euterios. Ungulado, Artiodáctilo y Rumiante. Bóvido.

Con frecuencia se expresa: "**BECERRO DE ORO**". Al respec-

to, lo siguiente: EXODO XXXII, 1-5: **"Mas viendo el pueblo que Moisés tardaba en bajar del monte, levantándose contra Aarón, dijo: Ea, haznos dioses que nos guíen, ya que no sabemos que se ha hecho de Moisés, de ese hombre que nos sacó de la tierra de Egipto. Respondioles Aarón: Tomad los pendientes de oro de las orejas de vuestras mujeres, y de vuestros hijos e hijas, y traédmelos. E hizo el pueblo lo que había ordenado, trayendo los pendientes a Aarón. El cual, habiéndolos recibido, los hizo fundir y vaciar en un molde y formó de ellos un BECERRO DE ORO. Dijeron entonces los israelitas: Estos son tus dioses ¡Oh Israel!, que te han sacado de la tierra de Egipto. Lo que, visto por Aarón, edificó un altar delante del BECERRO, y mandó publicar a voz de pregonero, diciendo: Mañana es la gran fiesta del Señor".** Luego EXODO XXXII, 19-20: MOISES ROMPE LAS TABLAS Y EL BECERRO: **"Y habiéndose acercado ya al campamento, vió el BECERRO y las danzas; e irritado sobremanera, arrojó de la mano las tablas, y las hizo pedazos a la falda del monte; y arrebatando el BECERRO que habían hecho, lo arrojó al fuego, y redujolo después a polvos, los cuales esparció sobre las aguas y se los dio a beber a los hijos de Israel".**

— C —

**CABALLO:** Véase la Clasificación del ASNO.

Especie: *Equus caballus* .

Múltiples son sus manifestaciones.

Ya hicimos alusión a que, SAN PABLO, a menudo se le presenta derribado de su cabalgadura. Secuencia de su conversión, camino a Damasco.

En HECHOS IX, 3, al describir que Saulo caminaba a la Capital de Siria (Damasco), caminar o andar es ir de un sitio a otro no necesariamente a pie. A esto obedece la presencia del Perisodáctilo-Equido.

En extremo impactante, se convierte la escena de un Centurión montado en brioso corcel.

En el "**Paso del mar Rojo**", EXODO XIV, 17, es específico al exterminio de todo un ejército y su caballería (Soldados a CABALLO).

**CAMELLO:** Mamífero, Euterio, Ungulado, Artiodáctilo, Rumiante, Carnélido.

Especie: *Camellus bactrianus*.

Animal de dos jorobas, de gran utilidad en el desierto.

Su eventual aparición en escenas bíblicas, viene a enriquecer a la fauna que hoy llama nuestra atención. Su origen oriental (Asia Central), lo hace acudir (Podrían ser Dromedarios) en el siguiente momento histórico: SAN MATEO II, 1: "**Habiendo, pues, nacido Jesús en Belén de Judá, reinando Herodes, he aquí que unos magos vinieron de oriente a Jerusalén**".

La referencia del mismo Evangelista, en XIX, 24, viene al caso: **ES MAS FACIL EL PASAR UN CAMELLO POR EL OJO DE UNA AGUJA**. La hipérbole señala lo difícil de una cosa.

**CERDO:** Mamífero de los Euterios. Ungulado, Artiodáctilo y Paquidermo.

Se le sitúa en el escenario dilatado de la Zoología (escala), entre los Súidos. Especie: *Sus scrofa domesticus*.

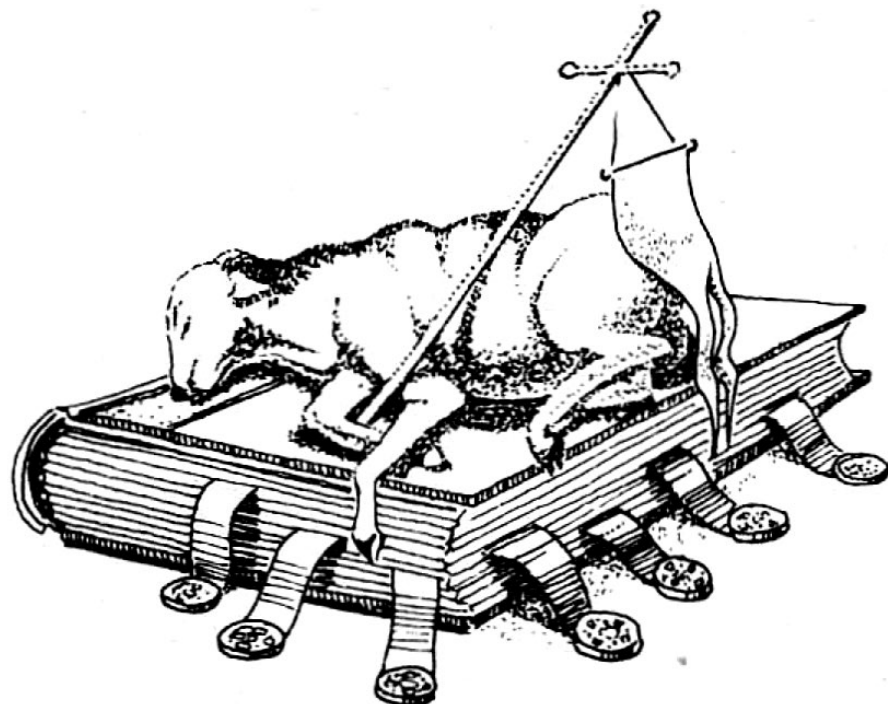
Sinónimos: Puerco, marrano, etc.

En realidad es un animal que reporta mucha utilidad, pero en cierta forma es símbolo despectivo.

En forma limitada, hace su aparición en decorados.

El sentido de la parábola de "**El Hijo Pródigo**", es profundo. Se alude a los CERDOS: SAN LUCAS, XV, 11-16: "**Añadió también: Un hombre tenía dos hijos; de los cuales, el más mozo dijo a su padre: Padre, dame la parte de la herencia que me toca. Y el padre repartió entre los dos la hacienda. No se pasaron muchos días que aquel hijo más mozo, recogidas todas sus cosas, se marchó a un país muy remoto, y allí**

*malbarató todo su caudal, viviendo disolutamente. Después que lo gastó todo, sobrevino una grande hambre en aquel país, y comenzó a padecer necesidad. De resultas púsose a servir a un morador de aquella tierra, el cual le envió a su granja a guardar CERDOS. Allí deseaba con ansia henchir su vientre de las algarrobas que comían los CERDOS, y nadie se las daba".*



**CORDERO:** mamífero de los Euterios. Ungulado, Artiodáctilo, Rumiante.

Especie: De los Bovinos.

El término (Cordero), se otorga a la oveja que todavía está en período de cría, por lo tanto no mayor de un año. La oveja es la hembra del Carnero y a esta especie (*Ovis aries*), corresponde la clasificación descrita.

Las frases místicas: "**Cordero de Dios...**"; "**El buen Pastor**"; "**Oveja Perdida**", etc, indican el profuso simbolismo del animal. Entre las numerosas procesiones cuaresmales, difícil es nombrar tan solo una que no haya incluido entre sus ornamentos a esta especie de rica acepción, recordemos los Viernes Santos de 1956, 1957, 1968, a reserva de tantos y lejanos años.

En 1984, con motivo de la "**Expulsión de los vendedores, del Templo**", ejemplares clásicos, se aprecian.

Cito el siguiente pasaje bíblico, por ser en extremo oportuno: GENESIS XXII, 13-14: "**SACRIFICIO DE ISAAC**" (Algunas veces se dice Sacrificio de Abraham): "**Alzó Abraham los ojos, y vió detrás de sí un carnero enredado por las astas en un zarzal, y habiéndole cogido, le ofreció en holocausto en vez del hijo. Y llamó este lugar Moria, esto es, el Señor ve y provee. De donde hasta el día de hoy se dice: En el monte, el Señor verá y proveerá**". Este significado ha inspirado en dos ocasiones lejanas (la última vez en 1949), el adorno de las andas de la Merced.

En el año de 1931, Jueves Santo, 2 de abril, un CORDERO de primorosa confección se presenta al frente de las andas de Jesús de Candelaria.



*Viernes Santo, 1949*

Cabe decir que las tarjetas-turnos de la Merced, en su legendario ayer, mostraban delicado diseño en el que era notorio el tantas veces mencionado Cordero.

Bello ejemplar, en Jueves Santo de 1992 (CANDELARIA)

— D —

**DROMEDARIO:** La misma clasificación del CAMELLO.

Especie: *Camellus dromedarius*.

Habita en Africa. Posee, en el dorso, solo una giba.

Si aparece el SAHARA, también aparece él.

— G —

**GALLO:** "personaje" tan famoso que es incluido en las "Insignias de la pasión". Ave Ornitura; Orden Galliforme (Gallinácea).

Se dice que el valor y el orgullo son atributos del GALLO. Repetimos, es emblema de VIGILANCIA.

Asiduo concurrente en ornamentaciones del género cuaresmal, acaso por la triste negación de San Pedro, en momentos de histórica prueba.



SAN MATEO XXVI, 69-75: "***Mientras tanto, Pedro estaba sentado fuera, en el atrio, y arrimándose a él una criada, le dijo: También tú andabas con Jesús el Galileo. Pero él lo negó en presencia de todos, diciendo: Yo no sé de qué hablas. Y saliendo él al pórtico le miró otra criada y dijo a los que allí estaban: Este también se hallaba con Jesús Nazareno. Y negó segunda vez, afirmando con juramento: No conozco a tal hombre. Poco después se acercaron los circunstantes, y dijeron a Pedro: Seguramente eres tú también de ellos, porque tu misma habla te descubre. Entonces empezó a echarse sobre sí imprecaciones, y a jurar que no había conocido a tal hombre. Y al momento cantó el GALLO. Con lo que se acordó Pedro de la proposición que Jesús le había dicho. Antes de cantar el GALLO renegarás de mí tres veces. Y saliéndose fuera lloró amargamente***".

Hay procesiones, especialmente de Viernes Santo por la tarde, donde se portan las insignias de la PASION y, muy visible se hace el GALLO.

Muchas veces su disecación de relativa facilidad, se hace con este fin. Recordemos el GALLO en Candelaria, el Jueves Santo de 1979.

**GAVIOTA:** Ave Palmípeda con membrana interdigital en las patas. Muy voladora. Su color es preponderantemente blanco, aunque el dorso es ceniciento.

Discreta es su aparición en andas, pues se reduce obviamente a representaciones marinas. Es del ORDEN LARIFORMES.

— L —

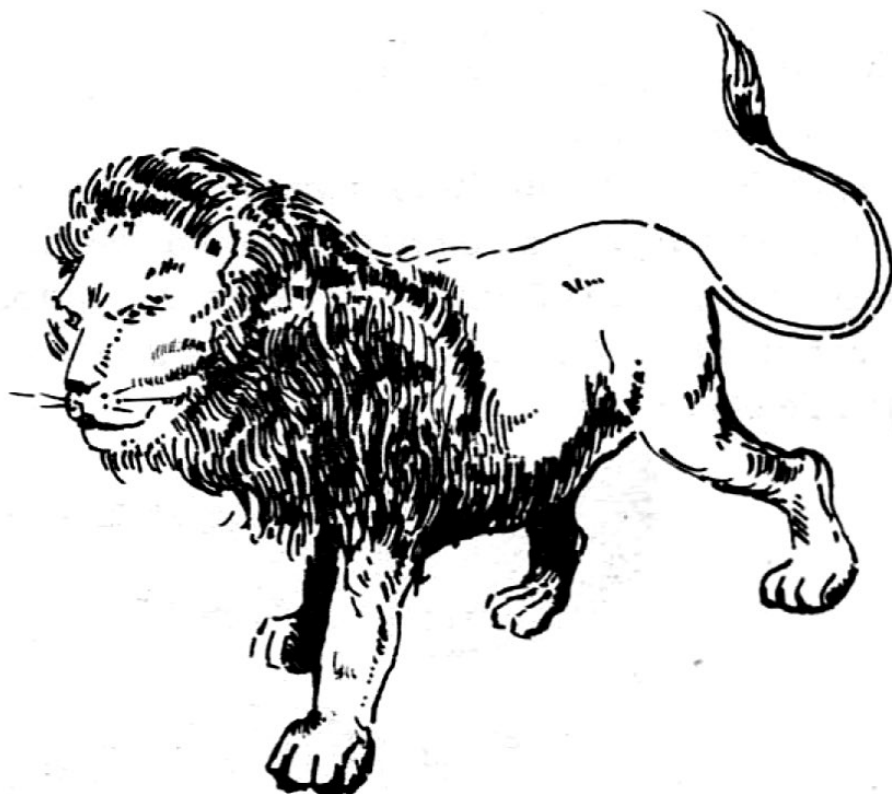
**LAGARTIJA:** Vertebrado de la Clase REPTILES, de Orden Saurios.

Lacertilla: Especie *Ameira undulata* y festiva.

Acertada su presencia en las andas de Viernes Santo, 29 de marzo de 1991. Es un pequeño lagarto de Europa.

—18—

Se le menciona en la vida milagrosa del HERMANO PEDRO. Podría, eventualmente, por inofensiva o ingenua clasificación, confundírsele con la Salamandra, que es un Batracio Urodelo, pero que alguna semejanza morfológica guarda con nuestra especie en mención. Incluso, una de las cruces de Jesús Nazareno de la Merced, muestra pequeña Salamandra, que a veces se antoja LAGARTIJA.



**LEON:** Mamífero Euterio; Carnívoro Fissipedio.

Familia: Félicos. Especie *Felis Leo*.

Transcribo lo que al respecto, contiene el folleto cuaresmal de 1989: León: Emblema de San Marcos (Evangelista). Félico decorativo en el cimborrio del templo Mercedario (Antigua y Nueva Guatemala). Emblema adoptado por la asociación de cargadores de JESUS DE LA MERCED para ocupar los ángulos de las andas, en sustitución de sus no menos famosas AGUILAS. Por limitación de concepto, se expresa con frecuencia el término de "**LEON MERCEDARIO**". Conviene identificarlo con el LEON de CASTILLA (Reino de LEON, 1230).

Cuatro hermosos ejemplares se presentan, en andas originales de la Merced, el Viernes Santo, 17 de abril de 1987. En forma estilizada el 17 de abril de 1992.

En la capilla de JESUS, en plano inferior de su camarín, en los últimos tiempos han hecho su aparición cuatro LEONES de bronce, análogos a los angulares de las andas.

Dramáticas escenas del "**Circo Romano**", se incrementan con la ferocidad de los LEONES.

**LOBO:** Ver clasificación del PERRO.

Especie: *Canis Lupus*.

**SAN MATEO VII, 15-16: "Guardaos de los falsos profetas, que vienen a vosotros disfrazados con pieles de OVEJAS, más por dentro son LOBOS voraces: Por sus frutos u obras, los conoceréis. ¿Acaso se cogen uvas de los espinos, o higos de las zarzas?"**



*El "TEJIDO" callejero de la alfombra. hace brotar figuras animales.*

— M —

**MARIPOSA:** Artrópodo de la Clase Insectos y Sub-Clase Pterigotos.

Orden Lepidópteros. Poseen todas las especies alas membranas, en número de cuatro, cubiertas por un polvo muy fino que

forma escamas brillantes y de colores variados. Su vistosidad, se aprovecha para atraer la atención en el arte del decorado. Varias especies despiertan curiosidad, en el arreglo de andas, en Viernes Santo de 1982.

**MITOLOGICOS (ANIMALES):** A veces, la creación de un artista o sus conceptos de mitología, acaso la influencia de lecturas apocalípticas, hacen surgir animales de gran efecto visual: Dragones de fabulosa concepción, Reptiles monstruosos, Quiróperos infernales (Jueves Santo en Candelaria, 1952), etc.

**MOLUSCOS:** Seres del Reino Animal, con el cuerpo recubierto por tegumentos blandos, a veces viscosos.

Moderada ha sido su presencia en decorados:

Algunos Gasterópodos (Cuerpo protegido por una concha univalva que en algunos se arrolla en espiral) surgen en Viernes Santo, 4 de abril 1958 y, en Jueves Santo 7 de abril de 1977, con ocasión de las procesiones de los dos más bellos NAZARENOS, en la Historia Iconográfica de Guatemala.

La valva de un "**Lamelibranquio gigante**", descollaba en las andas de Jesús de Candelaria, el Jueves Santo de 1958.

Es obligado decir que, tanto Gasterópodos como Lamelibranquios, son CLASES de los MOLUSCOS.

**MOSCA:** Artrópodo; Insecto; Pterigoto; Díptero.

Especie: Musca Doméstica.

Es cosmopolita. Posee un par de alas como carácter especial. Inesperada su aparición, diríamos que sin precedente, en el Viernes Santo de 1992 en las andas de la "**GRAN PROCESION**".

— O —

**OVEJA:** Ver Cordero.

**"LA OVEJA PERDIDA"**, SAN LUCAS XV, 3-7: *"Entonces les propuso esta parábola: ¿Quién hay de vosotros que teniendo cien OVEJAS, y habiendo perdido una de ellas, no deje las noventa y nueve en la dehesa, y no vaya en busca de la que*



*se perdió, hasta encontrarla?. En hallándola, se la pone sobre los hombros muy gozoso: y llegado a casa, convoca a sus amigos y vecinos, diciéndoles: Regocijaos conmigo, porque he hallado la OVEJA mía que se me había perdido. Os digo que a este modo habrá más fiesta en el cielo por un pecador que se arrepiente, que por noventa y nueve justos que no tienen necesidad de penitencia".*

— P —

**PAJAROS:** Vertebrados de la CLASE AVES. Ornitoras del Orden PASSERIFORMES o PAJAROS, uno de los más numerosos de la Zoología.

Sus características son muy heterogéneas. Las patas, por lo general son cortas y desnudas. Tres de sus dedos, tienen posición frontal; el otro se sitúa hacia atrás.

Diversidad de especies acuden, en forma explicativa, en el decorado del Viernes Santo de 1977: "**LA PARABOLA DEL**



**SEMBRADOR".** Sobresalen Cardenales, Tordos, Chorchas, Chiltotes.

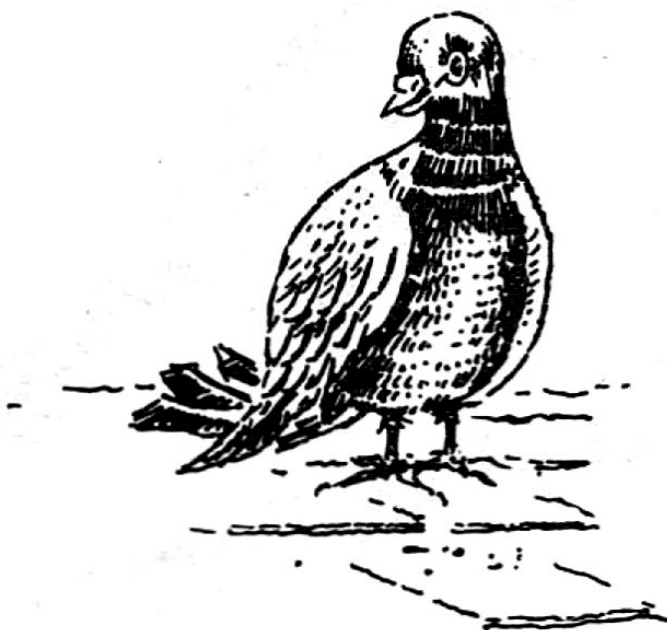
También, en el Viernes Santo de 1982 y 1987, Canarios y Cardenales respectivamente.

Un Cuervo, se posa en el arreglo del Viernes Grande de 1947 y, otros de gran tamaño en igual ocasión del año 1990.

**PALOMAS:** La misma Clasificación del grupo anterior, con la variante de pertenecer al ORDEN COLUMBIFORME.

Basta decir que en forma de PALOMA, se manifestó físicamente el ESPIRITU SANTO (PARACLITO). Recordemos lo acontecido en el Jordán en el Bautizo de Jesucristo (SAN MATEO III, 13-17). Ver Folleto de Cuaresma de 1991.

En la "**Nueva Epoca**", 1957, 1976 (Los Dones del Espíritu Santo), 1977 (De pequeño tamaño en la Parábola del Sembrador); 1980 (De tamaño aumentado) y 1984 (Los mercaderes en el templo), son años favorecidos con la visita de esta típica ave y perseverante en su simbolismo. También 1982, en la Transfiguración.



En el tiempo viejo, la asidua aparición de la PALOMA, es notable: Hubo un Viernes Santo, que aparecen tres ejemplares posados en la Cruz, de parra colmada, del legendario Nazareno.

**PAVO:** La especie PAVO REAL (*Pavo Cristatus*), es oriunda de Asia de adaptación en otras latitudes. Es Ave Gallinácea de vistoso plumaje.

En Clasificación más técnica, se le incluye entre las Aves Ornitoras del Orden Galliforme.

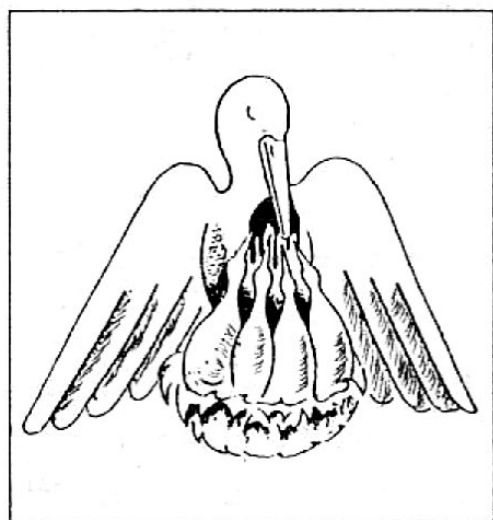
Formas estilizadas de esta especie, aparecen en andas procesionales de Jesús de la Merced, el 17 de abril de 1981 (Singular realización artística).

**PECES:** CLASE importante de Vertebrados. Sus extremidades se convierten en aletas. Su respiración se efectúa por medio de branquias (Son animales acuáticos). Al hablar de PESCADO, la referencia es para el pez comestible, sacado del agua.

El cuerpo de estos seres está cubierto de escamas.

En la Sub-Clase de Teleóstomos, se encuentran especies que hacen de este grupo, el más numeroso de los Vertebrados. Mencionemos a Carpas, Pepescas, Zuntes, Juilines, Sardinias, Arenques, Salmones, Truchas, Mojarras, Chiricas, Robalos, Meros, Percas, Atunes, Bacalao, etc.

¿Cuáles debieron ser? los nombrados en la multiplicación de los panes y peces (SAN JUAN VI, 1-13) y la Pesca Milagrosa (SAN LUCAS V, 1-11), ambos mensajes, lanzados con el significado de las andas de 1958 y 1971 respectivamente (Folleto Cuaresma 1991).



**PELICANO:** Esta especie de profundo misticismo, me servirá para ofrecer en este folleto, de semblanza MERCEDARIA, homenaje y devoción a una IMAGEN CONSAGRADA, que por razones genéticas aprendí a querer: JESUS DE CANDELARIA. Hermoso recurso es el simbolismo para proyectar con Didáctica

dosificada, una idea o bien, para expresar conceptos con plasticidad de singulares diseños.

Profunda sensibilidad permite la percepción, a través de un PELICANO de pecho sangrante, de un amor sublime que al sacrificio llega, ofreciendo su corazón a los amados polluelos. En la emblemática que en el mundo de nuestras devociones, surge paralela a ellas, llama la atención precisamente la del PELICANO y, justo es reconocer su estrecha vinculación con la espiritualidad, que hace brotar, la Consagrada Imagen de JESUS DE CANDELARIA. Por curiosidad, conviene hacer algunas consideraciones, teniendo en cuenta la original con-



*Sin responder a la clasificación zoológica, su pecho sigue manando sangre . . .*

---

cepción artística de esta Ave-Símbolo, que invade andas, cortinas, estandartes, retablos y altares, en suntuosos y muy exclusivos ceremoniales donde el Nazareno de "**SERENA MIRADA**", es el motivo descollante.

Sucede, que la especie representada, no responde a la Clasificación que la Zoología le otorga como "*Pelecanus fuscus*", tal vez con más aproximación al "*Pelecanus erythrorhynchos*" en el Orden de las Pelicaniiformes, que entre otras características, poseen patas palmeadas y dedos unidos por membranas incompletas. Mas bien, se acentúan rasgos de una ave Ardeiforme o Grulliforme. Recordamos una garza, una cigüeña o una grulla en quienes el cuello es sensiblemente alargado. Con el auxilio de otra Clasificación, el "**PELICANO**" en referencia, fusiona caracteres de Palmípedas y Zancudas.

Muchas andas de los "**Jueves Blancos**", han lucido en decorados, esbeltos y muy impresionantes PELICANOS, pero de Taxonomía muy peculiar. No obstante, EL JUEVES SANTO de 1977 las andas, convertidas en escenario casi natural, le asignaban lugar a un ejemplar, que por acertada Taxidermia, mostraba la verdadera morfología de su especie: "**PALMIPEDA; LARGO PICO CON ANCHURA QUE PERMITE, EN LA MANDIBULA INFERIOR, UNA FORMACION MEMBRANOSA QUE SIRVE DE DEPOSITO ALIMENTICIO**".

Lo anterior no obsta y, el "**PELICANO DE LA CANDELARIA**", seguirá con su cuello largo permitiéndole al pico, perforar el pecho y extraer el corazón, PALPITANTE ALIMENTO, que dará vida a sus pequeños hijos a costa de la suya. Extraordinario ejemplo de entrega y, simbólica forma de recordar que un día, NO perdido en el tiempo, DIOS ofrendó su sangre, alimento de VIDA ETERNA, allá en el Gólgota, en MISTERIO de amor inmenso, para obrar la REDENCION de su criatura preferida, el HOMBRE.

o O o

Por los años "**CUARENTAS**", el Nazareno de Zúñiga, "**EL JESUS DE VIERNES SANTO**", recorre las calles de su ciudad, de la que es Patrón Jurado, luciendo en área frontal, un bellissimo PELICANO. Esto, con ocasión de otro solemne día conmemorativo del holocausto del Monte de la Calavera.

**PERRO:** Mamífero , Euterio, Carnívoro, Fissipedio. Familia de los Cánidos.

Especie: *Canis familiaris*.

Animal fácilmente domesticado, de semblanza versátil.

Cito a SAN MATEO, en VII, 6, SERMON DEL MONTE: del juicio

temerario: **"No déis a los PERROS las cosas santas, ni echéis vuestras perlas a los cerdos, no sea que las huelen con sus pies, y se vuelvan contra vosotros y os despedacen"**.

— Q —

**QUETZAL:** Vertebrado de la Clase AVES. Ornitura del Orden Trogones.

Animal de bello plumaje, adoptado como AVE NACIONAL (*Pharomachrus mocinno mocinno*). Ave TREPADORA de sublime significación, en el escudo de armas de Guatemala.

Nuestro personaje, no permanece indiferente ante la entusiasta participación de tanta especie fáunica y, reservada su presentación a extraordinarias ocasiones, remonta su vuelo para alcanzar lugar preferente en andas especiales.

Con motivo de las fiestas del bicentenario de la traslación de JESUS, a este valle mariano, el QUETZAL integrando como digno blasón, banderas de la Patria, se alegra del acontecimiento y, libre al viento en diferentes lugares, al paso del SEÑOR, incluyendo la fachada del fracturado templo mercedario, ignora la lluvia de aquella tarde del Domingo 9 de julio de 1978.

No pasa desapercibido en Candelaria, para 1955, otro Jueves Santo.

— R —

**REPTILES:** Son vertebrados. El Orden de los SAURIOS, comprende al Sub-Orden OFIDIOS en el que se incluyen a las CULEBRAS (Serpientes). Carecen de pies.

Se tiene por figura demoníaca a una SERPIENTE CON CUERNOS.

Leamos a SAN MATEO en VII, 9-10: **"¿Hay por ventura alguno entre vosotros que, pidiéndole pan un hijo suyo, le dé una piedra? ¿O que si le pide un pez, le dé una CULEBRA?"**.

— T —

**TORO:** Ver BECERRO. Emblema del Evangelista SAN LUCAS.

Con frecuencia, se montan decorados, luciendo la emblemática de los CUATRO EVANGELISTAS: Angel, León, Toro y Aguila, que identifican a San Mateo, San Marcos, San Lucas y San Juan respectivamente.

Este significado se proyecta, el Jueves Santo de 1966, en las andas de Jesús de Candelaria. También con igual ocasión, en 1989.

— V —

**VENADO:** Vertebrado de Clase Mamíferos. Sub-Clase Euterios. Orden Ungulados, Sub-Orden Artiodáctilos; Grupo Rumiantes-Cérvidos.

Posee cuernos ramificados. ESPECIE: *Cervus elaphus*. Su manifestación es frecuente en conjuntos ornamentales.

Aparece el Jueves Santo de 1957, en andas de Jesús de Candelaria.

oOo

En el orden alfabético, que precede, no aparecen los nombres de aquéllos animales, que al representar eventualmente la "**CREACION DEL MUNDO**" o "**EL ARCA DE NOE**", seguramente se harían presentes (Equidos, Félidos y hasta Primates).

Estas escenas ya han sido representadas y, el decorador ha recurrido con rica iniciativa, a la "**invitación**" de especies a las áreas adornadas, haciendo caso omiso de distribuciones geográficas. Lo importante es, para aquél artista, constituir el altar en verdadera BIOSFERA. Eso sí, contando regularmente con el aporte de Instituciones Culturales, como Museos de Historia Natural o con la espontaneidad de coleccionistas, pues en ambos casos se obtienen piezas disecadas que embelesan.

**PUBLICACIONES  
CUARESMALES**

**Carlos R. Díaz del Cid**

**1976:**

- a) Significados y Decorados que ha lucido el Anda de Jesús Nazareno de la Merced en su solemne procesión de Viernes Santo a partir del año 1952.
  
- b) Curiosidades relacionadas con la Consagrada Imagen de Jesús Nazareno de la Merced y con su solemne procesión de Viernes Santo.

Anecdótico: Homenaje a Jesús en el CCLVIII Aniversario de su Consagración: 1717, 5 de agosto 1975.

- c) Jesús de la Merced y el Terremoto del Bicentenario de la Ciudad de Guatemala asentada en el Valle de la Ermita o de la Virgen. APENDICE.

**1977:**

**GUATEMALA Y SUS TRADICIONES (SINTESIS).**

**1978:**

**LA IGLESIA DE LA MERCED  
DE LA NUEVA GUATEMALA.**

**1980:**  
CIEN ANECDOTAS, Y MAS...  
QUE EN UNA FORMA U OTRA  
SE RELACIONAN CON JESUS DE LA MERCED.

**1981:**  
JESUS DE LA MERCED.

**1982:**  
MATICES DE CUARESMA  
Y SEMANA SANTA EN GUATEMALA.

**1983:**  
CONCEPTOS ANATOMICOS, FISIOLÓGICOS, ME-  
CANICOS, ETNICOS, BIBLICOS, RELIGIOSOS,  
ETC., DE LA CONSAGRADA IMAGEN DE JESUS  
NAZARENO DE LA MERCED.

**1984:**  
LA MUSICA EN SEMANA SANTA.

**1985:**  
QUE ES LO QUE SE DICE EN RELACION  
DE JESUS DE LA MERCED...  
ANECDOTARIO: SEGUNDA SERIE.

**1986:**  
LAS PROCESIONES DE SEMANA SANTA.

**1987:**  
VIERNES SANTO,  
"SECUENCIAS" DE AYER, HOY...

**1988:**  
**LOS DIAS VIERNES**

**1989:**  
**CONCEPTOS CUARESMALES.**

**1990:**  
**Y DESPERTARON LOS CARTABONES.**

**1991:**  
**ESCENARIOS**  
**BIBLICO - GEOGRAFICOS.**

**1992:**  
**LAS EFIMERAS ALFOMBRAS**



LEONES EN EL PEDESTAL Y UN DÍPTERO EN LA CRUZ.  
EN LA TUNICA AGUILAS; VIERNES SANTO 17 DE ABRIL DE 1992.